

Návod k použití

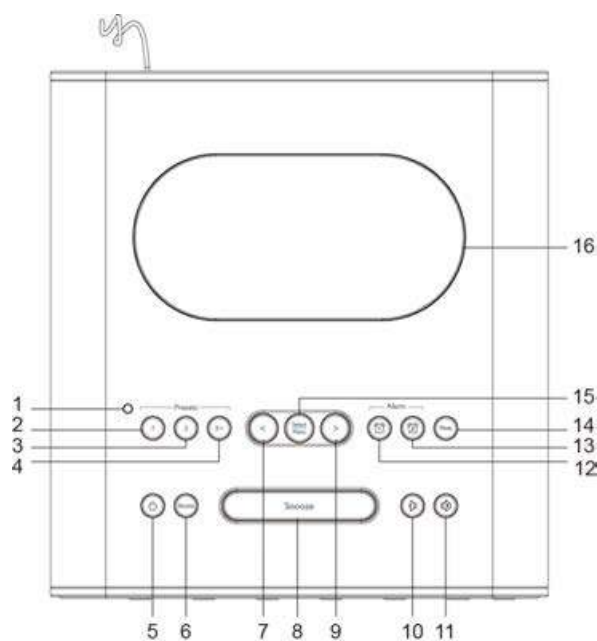
DIGITRADIO 52 CD

DAB+/FM radiobudík s funkcí bezdrátového nabíjení



1 Ilustrace

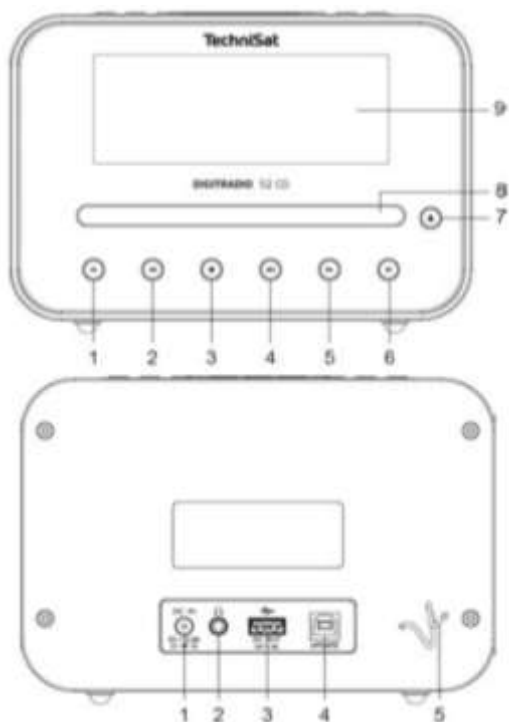
1.1 Rozmístění tlačítek



- 15 **SELECT/MENU** výběr/uložení možnosti/funkce, otevření nabídky
- 16 **Kontaktní podložka** pro bezdrátové nabíjení externích zařízení

- 1 **Senzor okolního světla** pro úpravu jasu displeje
- 2 **Paměť oblíbených 1**
- 3 **Paměť oblíbených 2**
- 4 **Paměť oblíbených 3+** (podržení pro paměťové sloty 1 - 20)
- 5 **Zapnuto / Pohotovostní režim**
- 6 **Změna režimu** DAB+, FM, Bluetooth, CD a USB
- 7 **Šipka <** (výběr položek nabídky a možností / nastavení)
- 8 **Snooze** (aktivuje funkci odloženého buzení)
- 9 **Šipka >** (výběr položek nabídky a možností / nastavení)
- 10 **Snížení hlasitosti**
- 11 **Zvýšení hlasitosti**
- 12 **Alarm 1** (nastavení / aktivace alarmu)
- 13 **Alarm 2** (nastavení / aktivace alarmu)
- 14 **Spánek** (aktivuje časovač spánku)

1.2 Pohled čelní/zadní



- 1 Předchozí skladba
- 2 Přetáčení zpět
- 3 Stop
- 4 Přehrávat/Pozastavit
- 5 Přetáčení vpřed
- 6 Následující skladba
- 7 Otevření/zavření prostoru pro CD
- 8 Příhrádka na CD
- 9 Displej

- 1 DC-IN 5 V, 3 A
- 2 Připojení sluchátek
- 3 DC-OUT 5 V, 1 A
- 4 Servisní zásuvka
- 5 Dipólová anténa

2 Obsah

| | | |
|----------|---|-----------|
| 1 | Ilustrace | 2 |
| 1.1 | Rozmístění tlačítek | 2 |
| 1.2 | Pohled čelní/zadní | 2 |
| 2 | Obsah | 3 |
| 3 | Úvod | 4 |
| 3.1 | Pro koho je návod určen | 4 |
| 3.1.1 | Zamýšlené použití | 4 |
| 3.2 | Důležité pokyny | 4 |
| 3.2.1 | Bezpečnost | 4 |
| 3.2.2 | Likvidace | 6 |
| 3.2.3 | Právní upozornění | 7 |
| 3.2.4 | Servisní pokyny | 8 |
| 4 | Umístění přístroje | 8 |
| 5 | Popis DIGITRADIA 52 CD | 9 |
| 5.1 | Obsah balení | 9 |
| 5.2 | Zvláštní vlastnosti DIGITRADIA 52 CD | 9 |
| 5.3 | Příprava k provozu DIGITRADIA 52 CD | 9 |
| 5.3.1 | Připojení síťového napáječe | 9 |
| 5.3.2 | Nasměrování antény | 9 |
| 5.3.3 | Použití sluchátek | 10 |
| 5.4 | Všeobecné funkce přístroje | 10 |
| 5.4.1 | Zapnutí přístroje | 10 |
| 5.4.2 | Vypnutí přístroje | 10 |
| 5.4.3 | Nastavení hlasitosti | 10 |
| 5.4.4 | Displej | 10 |
| 5.4.5 | Informace na displeji | 11 |
| 6 | Ovládání menu | 11 |
| 7 | DAB+ (digitální radio) – funkce | 11 |
| 7.1 | Co je DAB+ | 11 |
| 7.1.1 | Komprimace dat | 11 |
| 7.1.2 | Stream audia | 12 |
| 7.2 | DAB+ – příjem radia | 12 |
| 7.2.1 | Provedení úplného vyhledávání | 12 |
| 7.2.2 | Volba stanice | 12 |
| 7.2.3 | Uložení DAB+ stanice do seznamu oblíbených | 12 |
| 7.2.4 | Přehrávání uložené stanice | 12 |
| 7.2.5 | Smazání/přepsání stanice v seznamu oblíbených | 13 |
| 7.2.6 | Intenzita signálu | 13 |
| 7.2.7 | Manuální nastavení | 13 |
| 7.2.8 | Přizpůsobení hlasitosti DRC | 13 |
| 7.2.9 | Smazání neaktivních stanic | 14 |
| 8 | Režim FM | 14 |
| 8.1 | Zapnutí FM režimu | 14 |
| 8.2 | FM příjem s informacemi RDS | 14 |
| 8.3 | Automatické vyhledávání vstanic | 14 |
| 8.4 | Manuální vyhledávání stanic | 14 |
| 8.5 | Nastavení vyhledávání | 14 |
| 8.6 | Nastavení audia | 15 |
| 8.7 | Uložení FM stanice do seznamu oblíbených | 15 |
| 8.8 | Přehrávání uložené stanice | 15 |
| 8.9 | Smazání/přepsání stanice v seznamu oblíbených | 15 |

| | | |
|-----------|---|-----------|
| 9 | CD/MP3 přehrávač | 15 |
| 9.1 | Všeobecné informace o CD / MP3 CD | 15 |
| 9.2 | Přehrávání / pozastavení CD | 16 |
| 9.2.1 | Výběr stopy | 16 |
| 9.2.2 | Rychlé vyhledávání | 16 |
| 9.2.3 | Zastavení přehrávání | 16 |
| 9.3 | Důležité informace o CD | 17 |
| 10 | Přehrávání z USB | 17 |
| 10.1 | Obecné informace o přehrávání z USB | 17 |
| 10.2 | Přehrávání / pozastavení z USB | 17 |
| 10.2.1 | Výběr stopy | 17 |
| 10.2.2 | Rychlé vyhledávání | 17 |
| 10.2.3 | Zastavení přehrávání | 18 |
| 11 | Bluetooth přehrávání | 18 |
| 11.1 | Zapnutí režimu Bluetooth | 18 |
| 11.2 | Spárování externího zařízení | 18 |
| 11.3 | Zrušení párování | 18 |
| 12 | Další funkce | 19 |
| 12.1 | Funkce nabíjení externích přístrojů | 19 |
| 12.1.1 | Nabíjení externích přístrojů přes kabel | 19 |
| 12.1.2 | Bezdrátové nabíjení externích přístrojů | 19 |
| 12.2 | Časovač usnutí (sleep) | 19 |
| 12.3 | Budík | 19 |
| 12.3.1 | Nastavení budíku | 19 |
| 12.3.2 | Vypnutí budíku po alarmu | 20 |
| 12.3.3 | Vypnutí budíku | 20 |
| 13 | Systémová nastavení | 20 |
| 13.1 | Nastavení data a času | 20 |
| 13.1.1 | Manuální nastavení data a času | 20 |
| 13.1.2 | Aktualizace času | 21 |
| 13.1.3 | Nastavení formátu času | 21 |
| 13.1.4 | Nastavení formátu data | 21 |
| 13.2 | Jas displeje | 22 |
| 13.3 | Jazyk | 22 |
| 13.4 | Tovární nastavení | 22 |
| 13.5 | Verze SW | |
| 14 | Čistění | 23 |
| 15 | Odstraňování závad | 23 |
| 16 | Technická data / pokyny výrobce | 24 |

3 Úvod

Tento Návod k použití Vám pomůže při účelu přiměřeném a bezpečném používání Vašeho radiopřijímače, v následujícím nazývaného DIGITRADIO nebo přístroj.

3.1 Cílová skupina tohoto Návodu k použití



Návod k použití se vztahuje ke každé osobě, která přístroj instaluje, obsluhuje, čistí nebo likviduje.

3.1.1 Účelu přiměřené použití

Přístroj byl vyvinut k příjmu rádiového vysílání DAB+ / FM. Přístroj je koncipován pro privátní použití, není vhodný pro komerční účely.




3.2 Důležité pokyny

Prosím dbejte následně uvedených pokynů, pro vyloučení jakéhokoliv bezpečnostního rizika, zamezení poškození výrobku, jakož i pro učinění přínosu k ochraně životního prostředí. Pročtěte si pečlivě všechny bezpečnostní pokyny a uschovejte si návod pro příští použití a otázky. Dbejte všech varování a pokynů uvedených v tomto Návodu k použití a dále pokynů uvedených na zadní stěně přístroje.




-  **Pozor** – Označuje důležitý pokyn, kterého musíte bezpodmínečně dbát pro zamezení defektů přístroje, ztráty nebo zneužití dat nebo nechtěného provozu.
-  **Tip** – Označuje pokyn k popisované funkci, jakož i k související a eventuelně pozoru hodné jiné funkci, s poukazem na odpovídající bod Návodu.

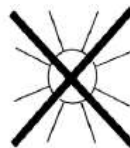
3.2.1 Bezpečnost




















Pro vaši ochranu byste si měli pečlivě pročíst bezpečnostní opatření, předtím, než Vaše DIGITRADIO 52 CD uvedete do provozu. Výrobce nepřebírá žádnou odpovědnost za škody, které vzniknou nepřiměřeným zacházením a nedodržením bezpečnostních opatření.

-  Nikdy přístroj neotevírejte!
Dotyk s díly pod napětím je životu nebezpečný!
-  Eventuelní nutný zásah by měl být prováděn pouze vyškolenými osobami.
-  Přístroj smí být provozován pouze v mírném klimatickém pásmu.




-  Po delším transportu v chladnu a následném přechodu do teplejší místnosti nezapínejte přístroj okamžitě, vyčkejte vyrovnání teploty.
-  Nevystavujte přístroj kapající, nebo stříkající vodě. Jestliže do přístroje vnikla voda, okamžitě vytáhněte zástrčku sítě a uveďte servis.
-  Nevystavujte přístroj zdrojům tepla, které by jej dodatečně, nad normální provoz, zahřívaly.



-  Při bouřce byste měli přístroj odpojit od zásuvky sítě. Přepětí může přístroj poškodit.
-  Při nápadném defektu přístroje, vývinu zápachu nebo kouře, závažných chybách funkce, poškození pláště, jakož i při vniku kapaliny do přístroje je nutno přístroj vypnout a vyrozumět servis.
-  Přístroj se smí síťovým napáječem připojovat pouze na napětí sítě na napájecí vyznačeném.
-  Nepokoušejte se nikdy provozovat přístroj na jiném napětí.
-  Síťový napáječ se smí připojit teprve poté, co se předpisově dokončila instalace přístroje.
-  Je-li síťový napáječ defektní nebo přístroj vykazuje jiná poškození, nesmí se uvést do provozu.
-  Při vytahování síťového kabelu ze zásuvky táhnout za zástrčku, nikoliv za kabel.
-  Neprovozujte přístroj v blízkosti koupacích van, plaveckých bazénů nebo stříkající vody.
-  Nepokoušejte se nikdy sami opravovat porouchaný přístroj. obraťte se vždy na jedno z našich servisních zastoupení.
-  Cizí tělesa, např. jehly, mince, atd., nesmí spadnout dovnitř přístroje. Nedotýkejte se kovovými předměty nebo prsty připojovacích kontaktů. Následkem jsou možná krátká spojení.
-  Na přístroj se nesmí stavět žádné zdroje s otevřeným ohněm, jako např. hořící svíčky.
-  Nenechejte děti nikdy používat přístroj bez dohledu.
-  Přístroj zůstává, též i ve vypnutém stavu (Standby), spojen se sítí. Vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky, pokud přístroj nebudete delší dobu používat. Táhněte za zástrčku, nikoliv za kabel.
-  Neposlouchejte hudbu nebo radio s vysokou hlasitostí. Toto může vést k trvalému poškození sluchu.
-  Přístroj zůstává, též i ve vypnutém stavu (Standby), spojen se sítí. Vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky, pokud přístroj nebudete delší dobu používat. Táhněte za zástrčku, nikoliv za kabel.
-  Tento přístroj není určen k používání osobami (včetně dětí) s omezenými fyzickými, senzorickými nebo duševními schopnostmi, nebo s nedostatkem zkušenosti a/nebo s nedostatkem vědomostí, ledaže by byly pod dozorem, pro jejich bezpečnost, kompetentní osoby, nebo obdržely od této poučení jak přístroj užívat.
-  Děti se musí kontrolovat, aby se zajistilo, že si nebudou s přístrojem hrát.
-  Je zakázáno provádět přestavby přístroje.
-  Poškozené přístroje, případně poškozené díly příslušenství nesmí být už dále použity.

3.2.2 Likvidace

Balení Vašeho přístroje sestává výlučně z recyklovatelných materiálů. Prosím odstraňte tyto, vytříděné odpovídajícím způsobem, do systému tříděného odpadu .

Tento výrobek nesmí být po ukončení své životnosti odstraněn do odpadu z domácností, nýbrž musí být předán do sběrného místa pro recyklaci elektrických a elektronických přístrojů.

Na toto upozorňuje symbol přeškrtnuté popelnice  zobrazený na přístroji, v Návodu k použití, a na balení.

Suroviny jsou, odpovídaje jejich označení, znovu zhodnotitelné. Opětným použitím, zhodnocením materiálů, nebo jinými formami zhodnocení starých přístrojů přispíváte významnou měrou k ochraně našeho životního prostředí.



Prosím získajte informace o Vašem příslušném sběrném místě u Vašeho úřadu místní správy. Dbejte na to, že vybité baterie a akumulátory a elektronický šrot nesmí skončit v domácím odpadu, nýbrž musí být likvidovány náležitým způsobem (zpětný odběr u prodejce, nebezpečný odpad).



Pokyny k likvidaci:

Likvidace balení:

Váš nový přístroj byl na cestě k Vám chráněn obalem. Všechny použité materiály balení jsou neškodné životnímu prostředí a opětovně zhodnotitelné. Prosím pomozte nám likvidovat obal s ohledem na životní prostředí. O aktuálních způsobech likvidace se informujte u Vašeho prodejce, nebo přes Vaše komunální zařízení pro likvidaci odpadu.




Nebezpečí zadušení! Balení a jeho díly nepostupujte dětem. Nebezpečí zadušení foliemi nebo jinými balícími materiály.

Likvidace přístroje:

Staré přístroje nepředstavují bezcenný odpad. Likvidací vyhovující předpisům pro životní prostředí se mohou znovu získat cenné suroviny. Informujte se na Vaší městské nebo obecní správě o možnostech ekologické a věci přiměřené likvidace.



Tento přístroj je v souladu se směrnicí 2012/19/EU o elektrickém a elektronickém odpadu (WEEE) označen. 



Tento výrobek nesmí být na konci své životnosti likvidován do normálního komunálního odpadu, nýbrž musí se předat do sběrného bodu pro recyklaci elektrických a elektronických přístrojů. Na toto upozorňuje symbol na výrobku, v Návodu k obsluze, nebo balení. Materiály jsou dle svého označení opětovně zhodnotitelné. Opětovným použitím, materiálovým zhodnocením nebo jinými formami zhodnocení starých přístrojů poskytnete důležitý příspěvek k ochraně našeho životního prostředí.

3.2.3 Právní upozornění



Tímto prohlašuje TechniSat, že radiový přístroj typu DIGITRADIO 52 CD odpovídá směrnici 2014/53/EU. Úplné prohlášení o shodě můžete nalézt na následující internetové adrese:

<http://konf.tsat.de/?ID=22408>



TechniSat neručí za poškození výrobku vnějšími vlivy, opotřebením, nebo nepřiměřeným užíváním, neoprávněnými opravami, modifikacemi nebo nehodami.



Změny a chyby tisku jsou vyhrazeny. Stav 4/22.

Opisy a rozmnožování pouze s povolením vydavatele. Vždy aktuální verzi Návodu obdržíte ve formátu PDF v oddílu stahování domovské stránky pod www.technisat.de.




DIGITRADIO 52 CD a TechniSat jsou zanesené značky zboží firmy:




TechniSat Digital GmbH

TechniPark
Julius-Saxler-Straße 3
D-54550 Daun/Eifel
www.technisat.de

3.2.4 Servisní pokyny

 Tento výrobek je odzkoušené kvality a je opatřen zákonnou záruční lhůtou 24 měsíců ode dne data prodeje. Prosím uschovejte si účetní doklad pro prokázání koupě. Se záručními nároky se obraťte na prodejce přístroje.

 **Pozor!**
Pokud by mělo u tohoto přístroje dojít k nějakému problému, obraťte se prosím napřed na naši technickou horkou linku.

Po – Pá 8:00 – 20:00
Je dosažitelná pod tel.:
03925/9220 1800

 Pro eventuelní nutné zaslání přístroje použijte prosím výlučně tuto adresu:

TechniSat Digital GmbH
Service-Center
Nordstr. 4a
39418 Staßfurt

Jména jmenovaných firem jsou obchodní značky nebo zanesené obchodní značky příslušných vlastníků.

4 Umístění přístroje

> Postavte přístroj na pevný bezpečný vodorovný podklad. Postarejte se o dobré větrání.

Pozor!:

- > Nestavte přístroj na měkké povrchy jako koberce, deky nebo do blízkosti záclon a závěsů. Větrací otvory by se takto mohly zakrýt. Potřebná cirkulace vzduchu tímto přerušit. To by mohlo vést k požáru přístroje.
- > Nestavte přístroj v blízkosti zdrojů tepla např. otopných těles. Vyhněte se přímému slunečnímu záření a místům mimořádně prašným.
- > Umístění se nesmí volit v prostorách s vysokou vlhkostí vzduchu, např. kuchyních nebo saunách, poněvadž srážky kondenzační vody mohou vést k poškození přístroje. U přístroje se předpokládá použití v suchém prostředí, v oblasti s mírným klimatem a nesmí se vystavovat kapající nebo stříkající vodě.
- > Uvědomte si, že za jistých okolností mohou nožky přístroje zanechávat barevné skvrny na jistých površích nábytku. Použijte ochranu podložku mezi přístrojem a nábytkem.
- > Držte DIGITRADIO 52 CD vzdáleno od předmětů, které vytváří silná magnetická pole.
- > Nestavte žádné těžké předměty na přístroj.
- > Pokud přenesete přístroj z chladného okolí do teplého, může se uvnitř přístroje srazit vlhkost. Vyčkejte v tomto případě asi jednu hodinu, než uvedete přístroj do provozu.
- > Položte síťový kabel tak, aby o něj nikdo nemohl zakopnout.
- > Ujistěte se, že síťový kabel a napáječ jsou lehce přístupné, takže můžete přístroj rychle oddělit od napájení.
- > Zásuvka by se měla nacházet co nejbližší přístroje.
- > Při připojování sítě, síťovou zástrčku zastrčte zcela do zásuvky.
- > Použijte vhodné, lehce dostupné síťové připojení vyhněte se použití mnohonásobných zásuvek.
- > Síťovou zástrčku neuchopujte mokřýma rukama, nebezpečí zásahu elektrickým proudem!

- > Při poruchách, nebo tvorbě kouře nebo zápachu z tělesa přístroje, vytáhněte okamžitě síťovou zástrčku ze zásuvky!
- > Když přístroj nebude po delší dobu používán, např. před nástupem delší cesty, vytáhněte zástrčku.
- > Příliš vysoká hlasitost, obzvláště při použití sluchátek, může vést k poškození sluchu.

5 Popis DIGITRADIO 52 CD

5.1 Obsah balení

Prosím překontrolujte si, že jsou přítomny všechny níže uvedené díly příslušenství:

- 1x DIGITRADIO 52 CD
- 1x síťový napáječ

5.2 Specifické vlastnosti DIGITRADIO 52 CD

DIGITRADIO 52 CD sestává z DAB+ a VKV přijímače s následně uvedenými funkcemi:

- Můžete uložit až 20 DAB+ a 20 FM stanic.
- Rádio může přijímat následující frekvence: FM 87,5 - 108 MHz (analogové) a DAB + 174,9 - 239,2 MHz (digitální).
- Zobrazení času.
- Programovatelné časy budíku.
- CD/MP3 přehrávač.
- Bluetooth / USB přehrávání.
- Bezdrátové nebo kabelové nabíjení externích zařízení.

5.3 Příprava k provozu DIGITRADIO 52 CD

5.3.1 Připojení síťového napáječe

- > Použijte k tomuto výlučně dodaný síťový napáječ. Zasuňte jeho koncovku do s **DC-IN** popsaného konektoru na zadní stěně DIGITRADIO 52 CD. Poté připojte síťový napáječ na rozvodnou síť.



Přesvědčte se, že provozní napětí síťového napáječe odpovídá místnímu napětí sítě předtím, než jej zasunete do zásuvky na zdi.



Po prvním zřízení síťového připojení se na displeji přístroje objeví „**TechniSat**“. Návazně si můžete zvolit řeč ovládání. Zvolte si k tomu tlačítka < nebo > jednu z k dispozici jsoucích řečí a potvrďte volbu stiskem tlačítka **SELECT/MENU**. Následně se spustí poprvé vyhledávání stanic přes DAB+ a budou nastaveny hodiny, čas a datum. Dbejte též pokynu pod bodem 5.4.1.

5.3.2 Nasměrování antény

Počet a kvalita přijímaných stanic závisí na příjmových podmínkách na stanovišti. S dodanou anténou lze dosáhnout vynikajícího příjmu.



Důležité je často exaktní nasměrování DAB antény, obzvláště v okrajových oblastech příjmu DAB. Na internetu lze např. na www.dabplus.de rychle zjistit polohu nejbližšího vysílače.



Spusťte první vyhledávání u okna ve směru vysílače. Při špatném počasí může být příjem vysílání DAB+ jen omezeně možný.




Během poslechu stanic se nedotýkejte se antény. Toto může vést k nepříznivému ovlivnění příjmu a výpadkům zvuku.

5.3.3 Použití sluchátek


Poškození sluchu!

Neposlouchejte hudbu s vysokou hlasitostí při používání sluchátek. Toto může vést k trvalému poškození sluchu. Nastavte si při použití sluchátek minimální hlasitost.

-  Používejte jen sluchátka s konektorem 3,5 mm jack.
- > Zasuňte konektor sluchátek do **zásuvky pro sluchátka** na zadním panelu přístroje. K reprodukci zvuku dochází nyní výlučně přes sluchátka, reproduktor je umlčen.
- > Chcete-li opět poslouchat přes reproduktory, vytáhněte zástrčku sluchátek ze zdířky pro sluchátka na přístroji.

5.4 Všeobecné funkce přístroje

5.4.1 Zapnutí přístroje

- > Připravte DIGITRADIO 52 CD k provozu, jak popsáno pod body 5.3.1 a 5.3.2.
- > Stiskem tlačítka **Zap./Standby** na horní stěně přístroje DIGITRADIO 52 CD zapnete.
-  Po prvním zapnutí musíte zprvu nastavit **Řeč**. Zvolte, za tímto účelem, tlačítka < nebo > jednu z k dispozici jsoucích řečí a potvrďte volbu stiskem tlačítka **SELECT/MENU**. Následně provádí přístroj automaticky úplné vyhledávání v módu DAB. Za běhu vyhledávání ukazuje informace na displeji pokrok, jakož i počet nalezených digitálních radiostanic. Po ukončení vyhledávání se bude reprodukovat první program DAB+.

5.4.2 Vypnutí přístroje

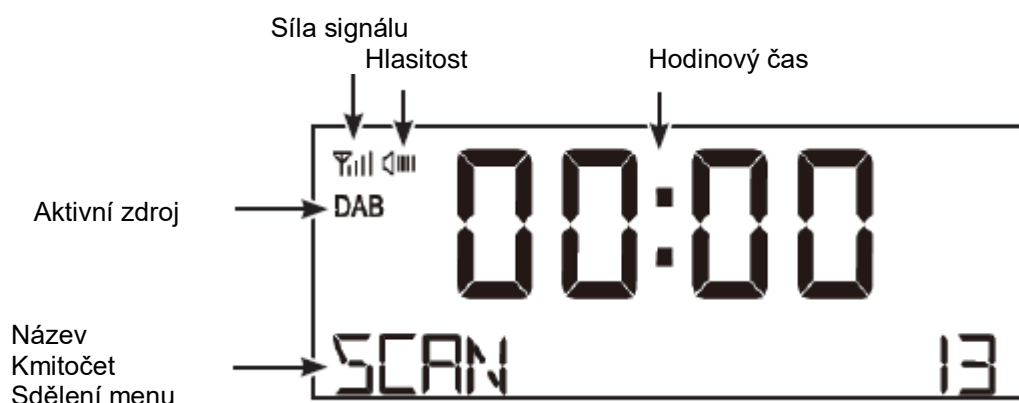
- > Krátkým stiskem tlačítka **Zap./Standby** můžete přepnout přístroj do módu Standby. Na displeji se krátce objeví **[Standby]**. Datum a čas se zobrazí na displeji. Jas displeje můžete v módu Standby měnit, jak je popsáno pod bodem 13.2.

5.4.3 Nastavení hlasitosti

- > Nastavte hlasitost tlačítky **Hlasitost +/-**. Nastavená hlasitost se zobrazí na displeji ve formě sloupcového diagramu.

5.4.4 Displej

Rozdílně dle zvolené funkce nebo opce se zobrazí na displeji následující informace:



5.4.5 Informace na displeji

- > Podržte stisknuté tlačítko **SELECT/MENU** a zvolte tlačítka < nebo > podmenu **[Displej]**. Stiskněte poté tlačítko **SELECT/MENU**. Zvolte tlačítka <, > a **SELECT/MENU** jednu z opcí zobrazení. Máte možnost si nechat zobrazit následující informace:

Za provozu **DAB+**:





[Běžící text] (Průběžný text s dodatkovými informacemi, které mohou být vysílány), **[Intenzitu signálu]**, **[Typ programu]**, **[Ensemble]**, **[Frekvenci]**, **[Bitovou rychlost a kodek]**, **[Kvalitu signálu]**, **[Formát]**, **[Čas]** a **[Datum]**.

Za provozu **FM/VKV**:

[Radiotext] (pokud je vysílán), **[Typ programu]** (PTY), **[Ps]** (Název programu příp. Název stanice nebo frekvence), **[Audio informace]**, **[Čas]** a **[Datum]** a **[Frekvenci]**.

6 Ovládání menu

Přes menu dospějete ke všem funkcím a nastavením DIGITRADIO 52 CD. K navigaci v menu dochází tlačítka **SELECT/MENU**, <, a > . Menu je rozděleno do podmenu a obsahuje, dle zvoleného zdroje (DAB+ nebo FM), rozdílné položky menu případně aktivovatelné funkce. Pro otevření menu stiskněte a krátce podržte jednoduše tlačítko **SELECT/MENU**. Abyste se přepnuli do podmenu stiskněte napřed tlačítka < nebo >, abyste některé podmenu označili a následně tlačítko **SELECT/MENU** pro vyvolání podmenu. Hvězdička (*) označuje aktuální volbu.

-  Zavření menu: Menu se zavírá automaticky po několika sekundách. Jinak podržte stlačené tlačítko **SELECT/MENU**.
-  Nastavení se uloží teprve po stisku tlačítka **SELECT/MENU**.
-  Funkce a tlačítka ke stisknutí budou v tomto Návodu k obsluze zobrazeny **tučně**, zobrazení na displeji v **[hranatých závorkách]**.
-  Některá zobrazení textu (např. zápisy menu, informace z vysílačů) jsou eventuelně pro indikátor displeje příliš dlouhá. Tato budou potom po krátké prodlevě zobrazena jako běžící text.

7 DAB+ (digitální radio) – funkce

7.1 Co je DAB+

DAB+ je nový digitální formát, díky kterému můžete poslouchat krystalově čistý zvuk bez šumů. Odlišně od běžných analogových vysílačů se u DAB vysílá větší množství stanic na jedné a téže frekvenci. Tyto nazýváme ensemble nebo multiplexy. Jeden ensemble sestává ze stanic radia, jakož i mnoha servisních komponent nebo datových služeb, které jsou vysílány individuálně vedle stanic radia. Další informace obdržíte např. pod <https://digital.rozhlas.cz/> nebo <http://www.digitalradiodab.cz>

7.1.1 Komprimace dat


Digitální radio využívá efektů vlastností lidského sluchu. Lidské ucho nevnímá ve skutečnosti tóny, které se nachází pod určitou minimální úrovní hlasitosti. Data, která se nacházejí pod tzv. klidovým prahem slyšitelnosti se mohou vyfiltrovat. Toto je umožněno tím, že v digitálním proudu dat je uložena v každé informační jednotce též relativní hlasitost k ostatním veličinám. Ve zvukovém signálu navíc budou při jisté hraniční hodnotě nejtišší podíly překryty hlasitějšími. Všechny zvukové informace v hudebním souboru, které padnou pod tzv. práh současné slyšitelnosti, mohou tedy být z přenášeného signálu vyfiltrovány.

Toto vede k datové redukci přenášeného datového proudu, aniž by došlo k patrnému vnímatelnému zvukovému rozdílu pro posluchače (HE AAC v.2 – proces jako doplňující proces kódování pro DAB+).





7.1.2 Stream audia

Audiostreamy jsou u digitálního radia kontinuální datové toky, které obsahují rámce MPEG 1 Audio Layer 2 a tím představují akustické informace. Tímto způsobem se mohou přenášet běžné radiové programy a tyto na straně příjmu poslouchat. Digitální radio Vám nepřináší pouze radio v excelentní kvalitě zvuku, nýbrž i dodatkové informace. Tyto se mohou vztahovat k běžícímu programu (DLS např. titul, interpret) nebo být na nezávislé (např. zprávy něm, počasí, doprava, tipy).

7.2 DAB+ příjem radia

- > Stiskněte tlačítko **DAB/FM**, až se zobrazí na displeji **[DAB]**.
-  Je-li DAB+ spouštěn poprvé, provede se kompletní vyhledávání. Dbejte přitom na to, aby byla během toho anténa plně vytažena, Po ukončení vyhledávání bude reprodukován první stanice v abecedním pořadí.


7.2.1 Provedení úplného vyhledávání

-  Automatické vyhledávání **Úplné vyhledávání** skenuje všechny kanály DAB+ III. pásma a nachází takto všechny stanice, které na území příjmu vysílají.
-  Po ukončení vyhledávání bude reprodukována první stanice v abecedním pořadí.
- > Abyste provedli Úplné vyhledávání, otevřete menu podržením stisknutého tlačítka **SELECT/MENU** a zvolte si tlačítka **< a >** bod menu **[Úplné vyhledávání]**. Stiskněte nato krátce tlačítko **SELECT/MENU**.
- > Na displeji se objeví **[Vyhledávání...]**.
-  Během vyhledávání se ukáže lišta pokroku a počet nalezených stanic.
-  Nenalezne-li se žádná stanice, zkontrolujte teleskopickou anténu a změňte případně umístění přijímače (body 5.3.2).

7.2.2 Volba stanice



- > Stisky tlačítek **<** nebo **>** může vyvolat **Seznam stanic** a mezi nimi přepínat.
- Alternativně:
- > Otevřete menu krátkým podržením stisknutého tlačítka **SELECT/MENU** a zvolte si tlačítka **< a >** položku **[Seznam stanic]**. Stiskněte pro potvrzení krátce tlačítko **SELECT/MENU**. Poté můžete tlačítka **< / >** zvolit některou stanicí a tu začít poslouchat stiskem tlačítka **SELECT/MENU**.

7.2.3 Uložení DAB+ stanice do seznamu oblíbených

-  Programová paměť může uložit až 20 stanic ze sektoru DAB+.
- > Zvolte si nejprve požadovanou stanicí (viz bod 7.2.2).
- > Abyste uložili tuto stanicí na místo v paměti, **držte** během přehrávání stlačené jedno z tlačítek **Paměť Oblíbených 1** nebo **2**.
- > Abyste uložili stanicí do paměti Oblíbených 3...20, držte stisknuté tlačítko **Paměť Oblíbených 3+** a zvolte poté tlačítka **< / >** některé místo v paměti. Pro uložení stiskněte tlačítko **SELECT/MENU**.
- > Pro uložení dalších stanic opakujte tento postup.


7.2.4 Přehrávání uložené stanice

- > Aby se vyvolala stanice, kterou jste uložili do paměti Oblíbených, stiskněte **krátce** tlačítko **Paměť Oblíbených 3+** a zvolte tlačítka **<, >** místo v paměti Oblíbených (1...20). Pro přehrávání stanice nyní stiskněte tlačítko **SELECT/MENU**.

-  Není-li na zvoleném místě uložena žádná stanice, objeví se na displeji **[(prázdne)]**.
-  Stiskněte tlačítka **Paměť Oblíbených 1** nebo **2**, abyste okamžitě vyvolali na nich uloženou stanici.

7.2.5 Smazání/přepsání uložené stanice

> Na příslušné místo paměti Oblíbených uložte novou stanici, jak bylo popsáno.


-  Po vyvolání Továrního nastavení se vymažou všechna paměťová místa.

7.2.6 Intenzita signálu

- > Otevřete menu krátkým podržením stisknutého tlačítka **SELECT/MENU** a zvolte si tlačítka **<** nebo **>** položku **[Displej]**, a stiskněte tlačítka **SELECT/MENU**.
- > Zvolte si tlačítka **<** a **>** bod menu **[Intenzita signálu]** a stiskněte tlačítka **SELECT/MENU**.
- > Vyčkejte až se menu zobrazí.
- > Na se displeji zobrazí sloupec intenzity signálu.




Minimální intenzita signálu Intenzita signálu

-  Stanice, jejichž intenzita signálu leží pod minimální požadovanou hodnotou, nevysílají dostatečný signál. Nasměrujte anténu, případně jak je popsáno pod bodem 5.3.2.

7.2.7 Manuální vyhledávání

Tento bod menu slouží ke kontrole přijímaných kanálů a může sloužit k nasměrování antény.

- > Držte stlačené tlačítka **SELECT/MENU** a zvolte si tlačítka **<**, nebo **>** položku menu **[Manuální vyhledávání]** a stiskněte tlačítka **SELECT/MENU**.
- > Zvolte s tlačítka **<** nebo **>** a **SELECT/MENU** jeden z kanálů (5A až 13F). Na displeji se nyní zobrazí jeho intenzita signálu. Bude-li se na kanálu přijímat DAB+ stanice, ukáže se název této stanice. Anténa se nyní může nastavit na maximální intenzitu signálu.

-  Stanice, jejichž úroveň signálu leží pod požadovanou minimální úrovní, nevysílají dostatečný signál. Nasměrujte anténu, případně jak je popsáno pod bodem 5.3.2.

7.2.8 Přizpůsobení hlasitosti (DRC)

Bodem menu **DRC** se nastaví kompresní poměr, který vyrovnává dynamické výkyvy a tím přicházející variace hlasitosti.

- > Držte stlačené tlačítka **SELECT/MENU** a zvolte si tlačítka **<** nebo **>** položku menu **[DRC]**, a stiskněte tlačítka **SELECT/MENU**.
- > Zvolte si tlačítka **<** nebo **>** kompresní poměr:

| | |
|--------------------|-----------------|
| DRC vysoké- | Vysoká komprese |
| DRC nízké- | Nižší komprese |

DRC vyp.-

Komprese vypnuta

- > Potvrďte nastavení stisknutím **SELECT/MENU**.

7.2.9 Smazání neaktivních stanic

Tento bod menu slouží k odstranění starých a již nepřijímatelných stanic ze Seznamu stanic.

- > Držte stlačené tlačítko **SELECT/MENU** a zvolte si tlačítka < nebo > položku menu **[Neaktivní stanice]** a stiskněte tlačítko **SELECT/MENU**.





Následuje otázka **[Smazat?]**, zda se mají smazat neaktivní stanice.

- > Zvolte s < nebo > položku **[Y]** (Ano) nebo **[N]** (Ne) a potvrďte volbu stiskem tlačítka **SELECT/MENU**.

8 FM režim

8.1 Zapnutí VKV radioprovozu



- > Přepněte se stiskem tlačítka **DAB/FM** do režimu FM.
- > Na displeji se zobrazí **[FM]**.

-  Při prvním zapnutí se nastaví frekvence 87,50 MHz.
-  Měli-li jste již nějakou stanici nastavenou nebo uloženou, začne ji rádio přehrávat naposledy nastavenou stanicí.
-  U stanic s RDS se zobrazí název.
-  Abyste příjem zlepšili, nasměrujte anténu (bod 5.3.3) .


8.2 VKV příjem s informacemi RDS

RDS je proces pro přenos dodatkových informací. Stanice s RDS vysílají např. název, nebo typ programu. Toto se zobrazuje na displeji. Přístroj může zobrazovat tyto druhy RDS informace: **RT** (Radiotext), **PS** (název stanice), **PTY** (Typ programu).

8.3 Automatické vyhledávání stanic

- > Držte déle stisknuté (2 až 3 s) tlačítka < nebo >, abyste automaticky vyhledali další stanici s dostatečným signálem.
- > Alternativně můžete tisknout tlačítko **SELECT/MENU**.
-  Nalezne-li se FM stanice s dostatečně silným signálem, zastaví se vyhledávání a stanice se začne přehrávat. Je-li přijímán RDS, objeví se název a případně radiotext.
-  Pro nastavení slabších stanic použijte prosím manuální vyhledávání stanic.


8.4 Manuální vyhledávání stanic

- > Stiskněte vícekrát tlačítka < nebo >, abyste nastavili požadovanou stanici, respektive požadovanou frekvenci.
-  Displej zobrazuje frekvenci po krocích 0,05 MHz.

8.5 Nastavení vyhledávání

V tomto bodu menu se může nastavit citlivost vyhledávání.


- > Držte tlačítko **SELECT/MENU** stisknuté a zvolte tlačítka < nebo > položku **[Nastavení vyhledávání]** a stiskněte tlačítko **SELECT/MENU**.

- > Zvolte, zda vyhledávání má zastavit jen u stanic se silným signálem [**Jen silné stanice**] nebo u všech stanic [**Všechny stanice**].
-  Při nastavení [**Všechny stanice**] se zastaví automatické vyhledávání u každé dostupné stanice. To může vést k tomu, že slabé stanice budou reprodukovány se šumem.



8.6 Nastavení audia

- > Držte tlačítko **SELECT/MENU** stisknuté a zvolte tlačítka < nebo > položku [**Nastavení audia**] a stiskněte tlačítko **SELECT/MENU**.
- > Zvolte s < nebo > položku [**Stereo možné**] nebo [**Jen mono**], abyste přehrávání spustili stereofonně nebo jen monofonně při slabém příjmu FM.
- > Potvrďte volbu stiskem tlačítka **SELECT/MENU**.


8.7 Uložení FM stanice do seznamu oblíbených

-  Programová paměť může uložit až 20 FM stanic.
- > Zvolte si nejprve požadovanou vysílací frekvenci (bod 8.3, 8.4).
- > Abyste tuto stanici uložili na místo v paměti, **držte** během přehrávání stlačené jedno z tlačítek **Paměť Oblíbených 1** nebo **2**.
- > Abyste uložili stanici do paměti Oblíbených 3...20, držte stisknuté tlačítko **Paměť Oblíbených 3+** a zvolte poté tlačítka < / > některé místo v paměti. Pro uložení stiskněte tlačítko **SELECT/MENU**.
- > Pro uložení dalších stanic opakujte tento postup.

8.8 Přehrávání uložené stanice

- > Aby se vyvolala stanice, kterou jste uložili do paměti Oblíbených, stiskněte **krátce** tlačítko **Paměť Oblíbených 3+** a zvolte tlačítka <, > místo v paměti Oblíbených (1...20). Pro přehrávání dané stanice stiskněte tlačítko **SELECT/MENU**.
-  Není-li na zvoleném místě uložena žádná stanice, objeví se na displeji **[(prázdné)]**.
-  Stiskněte tlačítka **Paměť Oblíbených 1** nebo **2**, abyste okamžitě vyvolali na nich uložený vysílač.

8.9 Smazání/přepsání uložené stanice

- > Na požadované místo uložte novou stanici podle uvedených instrukcí.
-  Po vyvolání Továrního nastavení se vymažou všechna paměťová místa.

9 CD/MP3 přehrávač

9.1 Obecné informace o CD/MP3

Zařízení je určeno pro hudební CD, která se přehrávají se zvukovými daty (CD-DA nebo MP3 pro CD-R a CD-RW). Formáty MP3 musí být generovány pomocí normy ISO 9660 Level 1, nebo Level 2. CD disky s více relacemi nelze číst.

V režimu MP3 jsou pojmy "Folder" = Album a "Track" kritické. "Album" odpovídá složce v počítači a "Track" souboru v počítači nebo stopě CD-DA.

Přístroj řadí alba nebo stopy abecedně podle názvu. Pokud dáváte přednost jinému pořadí, změňte název stopy nebo alba a před název umístěte číslo. Při vypalování CD-R a CD-RW disků se zvukovými daty mohou nastat různé problémy které mohou občas ohrozit plynulé

přehrávání. Příčinami jsou vadné nastavení softwaru nebo hardwaru nebo použitý prázdný disk. Pokud by k takovým chybám došlo, měli byste se obrátit na výrobce vypalovacího softwaru pro CD/vypalovačku nebo vyhledat příslušné informace, např. na internetu.



Pokud vytváříte zvukové disky CD, dodržujte zákonné požadavky autorských práv třetích stran a neporušujte je.



Přístroj dokáže přehrávat CD s daty ve formátu MP3 a normální audio CD (.wav). Při převodu zvukových souborů nepoužívejte jiné přípony souborů, například *.doc, *.txt, *.pdf atd.



Vzhledem k rozmanitosti různých softwarů pro kódování nelze zaručit, že každý MP3 soubor bude možné bez problémů přehrát.



Pokud se vyskytnou vadné stopy/soubory, bude přehrávání pokračovat další stopou/souborem.



Je lepší vypalovat disk CD nízkou rychlostí a vytvořit disk CD s jednou relací.

9.2 Přehrávání / pozastavení CD



- > Přepněte se stisky tlačítka **MODE** do režimu **Přehrávač CD**.
- > Na displeji se zobrazí **[CD]**.
- > Opatrně zasuňte disk CD do slotu CD potíštěnou stranou nahoru, dokud se disk CD automaticky nezatáhne.
- > Data na CD se budou načítat a kontrolovat. Na displeji se zobrazí **[Načítání/Loading]**.



S ovládáním vzkejte, až se obsah CD kompletně načte, aby se zajistilo, že byly přečteny všechny potřebné informace z CD. Obzvláště u CD-MP3 může tento proces zabrat nějaký čas.



Při vkládání/vyjímání CD toto uchopovat pouze na okraji.

- > Stisky tlačítka **Přehrávání/Pauza**  můžete reprodukci přerušit (na displeji bliká doba přehrávání), případně v ní novým stiskem pokračovat.
- > Tlačítkem **STOP**  ukončíte reprodukci. Na displeji se objeví úhrnný čas titulů.



Před vyjmutím CD disku z mechaniky, vždy řádně ukončete reprodukci a CD disk nevytahujte, pokud se přehrává nějaké audio.



- > Nenásleduje-li další reprodukce, přepíná DIGITRADIO 52 CD po cca 15 minutách do Standby. Chcete-li CD disk vysunout, stiskněte tlačítko **Eject** na předním panelu.

9.2.1 Výběr stopy

- > Pomocí tlačítek pro přeskočení skladby **vpřed/zpět** můžete přejít na další nebo předchozí skladbu.



Na displeji se zobrazí číslo nastavené skladby (**F** = složka / album, **T** = skladba)

9.2.2 Rychlé vyhledávání

Zatímco stopa běží, je možné provést rychlé vyhledávání dopředu nebo dozadu a vyhledat konkrétní úseky. Během procesu vyhledávání nedochází k přehrávání.

- > Podržte tlačítka **Vpřed/Zpět** pro rychlé přeskočení vpřed nebo vzad během skladby, po dobu po kterou je tlačítko stisknuto.

9.2.3 Zastavení přehrávání

- > Pro zastavení přehrávání použijte tlačítko **Stop**.



Na displeji se zobrazí celkový počet skladeb.

9.3 Důležité informace o CD

CD mějte vždy v obalu a držte jej pouze za okraje. Duhově zbarveného třpytivého povrchu se nikdy nesmíte dotýkat a musí být vždy udržován v čistotě. Na štítkovou stranu disku nelepte papír ani lepicí pásku. CD by mělo být chráněno před intenzivním slunečním zářením a zdroji tepla, jako jsou radiátory.

Stejně tak CD nesmí být ponecháno v zaparkovaném autě umístěném přímo na slunci, protože vnitřní teplota ve voze se může značně zvýšit.

Odstraňte otisky prstů a prach na stříbrné straně pomocí čistého, suchého hadříku. K čištění CD nepoužívejte prostředky na čištění desek, jako jsou spreje na desky, čisticí kapaliny, antistatické spreje nebo rozpouštědla, jako je benzín, ředidla nebo jiné komerčně dostupné chemikálie. Odolné skvrny lze někdy odstranit pomocí vlhké jelenice.

Otírejte od středu k okraji disku. Kruhové pohyby při čištění způsobují škrábance. To může vést k chybám během přehrávání.

10 Přehrávání hudby z USB

10.1 Obecné informace o přehrávání hudby z USB

DIGITRADIO 52 CD je vhodné pro přehrávání souborů MP3/WMA ze zařízení USB.

V režimu MP3/WMA jsou kritická zobrazení / pojmy „**F**“ (Složka) = Složka / Album a „**T**“ (Skladba). „Album“ odpovídá složce v počítači, „stopa“ souboru v počítači nebo stopě CD-DA. Zařízení seřadí alba nebo skladby na albu v abecedním pořadí podle názvu. Pokud dáváte přednost jinému pořadí, změňte název skladby nebo alba a před název umístěte číslo.



Vzhledem k rozmanitosti různých kódových softwarů nelze zaručit, že každý soubor MP3 bude možné bez problémů přehrát.



V případě, že jsou stopy/soubory vadné, přehrávání bude pokračovat další stopou/souborem.



Přístroj se přepne do pohotovostního režimu po cca. 15 bez přehrávání.

10.2 Přehrávání / pozastavení hudby z USB

- > Opakovaně tiskněte tlačítko **MODE**, dokud se na displeji nezobrazí **[USB]**.
- > Abyste získali přístup k USB paměti, musíte ji nejprve připojit k rádiu vložením do portu **DC-OUT 5 V, 1 A**.



Operaci nespouštějte, dokud nebude obsah USB paměti zcela přečten, aby bylo zajištěno, že byly řádně načteny všechny požadované informace. Tento proces může chvíli trvat, zvláště u velkých pamětí s mnoha soubory/složkami.

- > Stisknutím tlačítka **Přehrát/Pozastavit** můžete přehrávání spustit / pozastavit / pokračovat (při pozastavení bliká na displeji doba přehrávání).



Před odpojením USB vždy zastavte přehrávání.



Pokud nedochází k přehrávání, přepne se DIGITRADIO 52 CD po cca. 15 minut do režimu standby.

10.2.1 Výběr stopy

- > Pomocí tlačítek pro přeskočení skladby **vpřed/zpět** můžete přejít na další nebo předchozí skladbu.

Na displeji se zobrazí číslo nastavené skladby (**F** = složka / album, **T** = skladba)

10.2.2 Rychlé vyhledávání

Zatímco stopa běží, je možné provést rychlé vyhledávání dopředu nebo dozadu a vyhledat konkrétní pozice. Během procesu vyhledávání nedochází k přehrávání.

- > Podržte tlačítka **Vpřed/Zpět** pro rychlé přeskočení vpřed nebo vzad během skladby, dokud je tlačítko stisknuto.

10.2.3 Zastavení přehrávání

- > Pro zastavení přehrávání použijte tlačítko **Stop**. Na displeji se zobrazí celkový počet skladeb.

11 Bluetooth přehrávání

V režimu Bluetooth si můžete vychutnat hudbu z připojeného smartphonu nebo tabletu prostřednictvím reproduktorů DIGITRADIO 52 CD. Za tímto účelem musí být obě zařízení nejprve vzájemně „spárována“.

11.1 Zapnutí režimu Bluetooth

- > Do režimu Bluetooth se přepnete stisknutím tlačítka **MODE**.
- > Na displeji se zobrazí **[Bluetooth]**.



Při prvním zapnutí je nutné nejprve spárovat externí zařízení (smartphone / tablet).



Pokud již bylo rádio spárováno s jiným zařízením, které je v dosahu, automaticky se naváže spojení. V závislosti na připojeném zařízení se přehrávání hudby může spustit automaticky.

11.2 Spárování externího zařízení

Chcete-li spárovat externí zařízení, například smartphone nebo tablet, s rádiem DIGITRADIO 52 CD, postupujte takto:

- > Spustíte režim **Bluetooth**, jak je popsáno v části 11.1.
- > Na displeji se zobrazí **[Bluetooth]** a **[Čekat]**.
- > Nyní začněte na svém externím zařízení vyhledávat zařízení Bluetooth v okolí. Možná budete muset nejprve povolit funkci Bluetooth na vašem externím zařízení.



Chcete-li aktivovat funkci Bluetooth a provést vyhledávání na externím zařízení, přečtěte si prosím návod k obsluze vašeho externího zařízení.



Během procesu párování by měla být obě zařízení od sebe vzdálena maximálně 10 cm.

- > V seznamu zařízení Bluetooth nalezených na vašem externím zařízení by se mělo zobrazit DIGITRADIO 52 CD. Klepnutím na název rádia dokončíte proces párování. Pokud je proces párování úspěšný, z reproduktoru DIGITRADIO 52 CD zazní potvrzovací tón a na displeji se zobrazí **[Připojeno]**.



V závislosti na protokolu Bluetooth vašeho externího zařízení můžete ovládat přehrávání hudby pomocí tlačítek přehrávání:

| | |
|--------------------|---|
| Přehrát/Pozastavit | – tlačítko Přehrát/Pozastavit |
| Další skladba | - tlačítko skoku vpřed na další skladbu |
| Skladba od začátku | – tlačítko pro skok zpět na skladbu |
| Skenovat zpět | – tlačítko přetáčení zpět |
| Skenování vpřed | – tlačítko přetáčení vpřed |



Případně můžete použít ovládání přehrávání pro aplikaci Hudba na vašem externím zařízení přístroj.

11.3 Zrušení spárování externího zařízení

Chcete-li zrušit aktivní párování, musíte tento proces provést na externím zařízení.



Chcete-li aktivovat funkci Bluetooth a provést vyhledávání na externím zařízení, přečtěte si prosím návod k obsluze vašeho externího zařízení.



Poté můžete spárovat nové zařízení, jak je popsáno v části 11.2.

12 Další funkce

12.1 Funkce nabíjení externích přístrojů

DIGITRADIO 52 CD disponuje funkcí nabíjení přes kabel a funkcí bezdrátového nabíjení externích přístrojů (dle standardu Qi) jako např. mobilních telefonů nebo smartfónů.



Pozor: Nepoužívejte obě varianty zároveň. Toto může vést k poškození Vašich přístrojů.

12.1.1 Nabíjení externích přístrojů přes kabel

Použijte originální nabíjecí kabel (USB) Vašeho externího přístroje a zasuňte USB zástrčku do USB přípojky (DC-OUT) na zadní stěně DIGITRADIO 52 CD. Externí přístroj se může nabíjet maximálně 5 V, 1 A.

12.1.2 Bezdrátové nabíjení externích přístrojů

Disponuje-li Váš externí přístroj funkcí bezdrátového nabíjení (Wireless Charging dle Qi-Standardu), můžete jej položit na nabíjecí podložku na horní stěně DIGITRADIO 52 CD. Displej externího přístroje musí směřovat vzhůru. Je-li uložení korektní, startuje proces nabíjení automaticky. Další informace k bezdrátovému nabíjení získáte z Návodu k použití Vašeho externího přístroje.

12.2 Časovač usnutí (sleep)

Aktivujte časovač usnutí, když chcete před usnutím ještě trochu poslouchat radio a DIGITRADIO 52 CD se má automaticky přepnout do Standby.

> Stiskněte vícekrát tlačítko **Sleep** na DIGITRADIO 52 CD, abyste si zvolili z k dispozici jsoucích časů, po jejichž uplynutí se DIGITRADIO 52 CD automaticky přepne do Standby. K dispozici máte: Vyp., 15 min., 30 min., 45 min., 60 min., 90 min. nebo 120 min.



Je-li časovač usnutí aktivní, můžete si nechat zobrazit ještě zbývající čas do přepnutí, tím že znovu krátce stisknete tlačítko **Sleep**.

12.3 Budík

DIGITRADIO 52 CD má možnost nastavit individuálně 2 programovatelné časy buzení.

12.3.1 Nastavení budíku



Funkci buzení můžete obsluhovat teprve, když byl korektně nastaven hodinový čas.



Po výpadku sítě musíte hodinový čas nastavit znovu. Hodinový čas se může aktualizovat buď manuálně, nebo přes DAB či VKV. Další informace k tomuto pod bodem 10.1.

Exemplárně budou nyní vysvětlena nastavení na **Alarmu budíku 1**. Abyste každý krok nastavení potvrdili a přeskočili do dalšího kroku, stiskněte tlačítko **SELECT/MENU**. Pro změnu některé volby stiskněte tlačítka < nebo >.

1. Pro nastavení obou pamětí času buzení stiskněte tlačítka **Alarm 1** nebo **Alarm 2**.

> Na displeji se objeví **[Nast. budíku 1]** (při Alarm1).

2.

3. Potvrďte tlačítkem **SELECT/MENU**.
4. Nastavte **čas**, při kterém má budík spustit (napřed hodinu, potom minuty). Stiskněte **SELECT/MENU**, abyste dospěli k dalšímu kroku.
Nastavte **dobu**, po kterou má časovač budíku budít (15, 30, 45, 60, 90 min.).
5. Zvolte zdroj, který má budící signál přehrávat (k volbě máte DAB, FM a Summer – bzučák).
- > Pokud jste zvolili DAB nebo FM, můžete závěrem zadat, zda chcete být zbuzeni s **naposledy poslouchanou stanicí**, nebo jedním předtím uloženým z Vašeho Seznamu Oblíbených. Zvolte si odpovídající opci a stiskněte **SELECT/MENU**, abyste dospěli k dalšímu kroku.
6. Zvolte poté jak často se má funkce buzení opakovat. Na výběr máte:
 - **Denně**: Každý den v nastaveném čase.
 - **Jednou**: Jediné provedení.
 - **Víkend**: Jen v soboty a neděle.
 - **Pracovní dny**: Jen v pondělí až pátek.
7. Zvolte si požadovanou hlasitost budícího zvuku.
8. Zvolte si nakonec **[Zap.]**, abyste budík zapnuli nebo **[Vyp.]**, abyste budík vypnuli. Stiskněte **SELECT/MENU**, abyste nastavení budíku uložili.
- > Časování budíku je nastaveno, na displeji se objeví **[uloženo]**.

12.3.2 Vypnutí budíku po alarmu

- > Stiskněte tlačítko **Zap./Standby** abyste alarm vypnuli.
- > Stiskněte tlačítko **SNOOZE**, abyste zapnuli funkci podřimování. Můžete volit opakovanými stisky **SNOOZE** délku pauzy mezi 5, 10, 15, nebo 30 minutami. ⓘ Možná délka podřimování závisí na nastavené době buzení, tak se může nastavit při době buzení 15 min. doba podřimování od 5 do 10 minut.
- ⓘ Na displeji se zobrazuje nadále symbol budíku, pokud je opakování budíku nastaveno na denně, víkendy nebo pracovní dny.

12.3.3 Vypnutí budíku

- > Opakujte kroky jak popsáno pod „9.3.1 Nastavení budíku“ a zvolte v posledním bodu konfigurace > **[Vyp.]**. Uložte nastavení stiskem tlačítka **SELECT/MENU**.

13 Systémová nastavení

Všechna, pod tímto bodem vysvětlovaná nastavení platí jak pro DAB+, tak i pro FM stejnou měrou.

13.1 Nastavení data a času

13.1.1 Manuální nastavení času a data

Závisle dle nastavení aktualizace času (bod 10.1.2), musíte manuálně nastavit hodinový čas a datum.

- > Držte tlačítko **SELECT/MENU** krátce stlačené. Zvolte tlačítka < nebo > položku **[HODINOVÝ ČAS/DATUM]** a stiskněte tlačítko **SELECT/MENU**.
- > Zvolte tlačítka < nebo > položku **[Nastavení času a data]** a stiskněte **SELECT/MENU**.

- > První číslice (hodiny) hodinového času blikají a mohou být měněny tlačítky < nebo >. Tlačítko > zvyšuje hodnotu, tlačítko < hodnotu snižuje.
- > Stiskněte pro převzetí nastavení tlačítko **SELECT/MENU**.
- > Následovně blikají další číslice (minuty) hodinového času a mohou být rovněž měněny, jak bylo předtím popsáno.
- > Stiskněte po každém dalším nastavení, tlačítko **SELECT/MENU**, abyste přikročili k následujícímu nastavení.
- > Postupujte při nastavování data obdobně, jak bylo výše popsáno.
- > Poté, co byla provedena všechna nastavení a naposledy bylo stisknuto tlačítko **SELECT/MENU**, zobrazí se na displeji **[uloženo]**.

13.1.2 Aktualizace času

V tomto podmenu můžete stanovit, zda bude probíhat aktualizace času automaticky přes DAB+ nebo FM (VKV), nebo zda chcete údaje zadávat manuálně (bod 10.1.1).

- > Držte tlačítko **SELECT/MENU** krátce stlačené. Zvolte tlačítky < nebo > položku **[Nastavení času/data]** a stiskněte tlačítko **SELECT/MENU**.
- > Zvolte tlačítky < nebo > položku **[Automatická aktualizace]** a stiskněte **SELECT/MENU**.
- > Volte tlačítky < nebo > následující opce:

| | |
|--------------------------|---|
| [DAB a FM] | (Aktualizace přes DAB+ a FM) |
| [DAB] | (Aktualizace jen přes DAB+) |
| [FM] | (Aktualizace jen přes VKV) |
| [Bez aktualizace] | (Hodinový čas a datum musí být zadány ručně, viz bod 10.1.1). |

13.1.3 Nastavení formátu času

V podmenu hodinového času **Nastavit 12/24 hod.** můžete aktivovat formát času 12 nebo 24 hodin.

- > Držte tlačítko **SELECT/MENU** krátce stlačené. Zvolte tlačítky < nebo > položku **[Nastavení času/data]** a stiskněte tlačítko **SELECT/MENU**.
- > Zvolte tlačítky < nebo > položku **[Nastavit 12/24 hod.]** a stiskněte **SELECT/MENU**.
- > Volte tlačítky < nebo > jednu z následujících opcí:
 - [24 hodin]** (pro formát 24 hodin)
 - [12 hodin]** (pro formát 12 hodin)
- > Stiskněte pro uložení tlačítko **SELECT/MENU**.

13.1.4 Nastavení formátu data

V podmenu **Nastavit formát data** můžete stanovit formát pro zobrazení data.

- > Držte tlačítko **SELECT/MENU** krátce stlačené. Zvolte tlačítky < nebo > položku **[Nastavení času/data]** a stiskněte tlačítko **SELECT/MENU**.
- > Zvolte tlačítky < nebo > položku **[Nastavit formát data]** a stiskněte **SELECT/MENU**.
- > Volte tlačítky < nebo > jednu z následujících opcí:

[DD-MM-RRRR] (den, měsíc,rok)
[MM-TT-RRRR] (měsíc, den, rok)

- > Stiskněte pro uložení tlačítka **SELECT/MENU**.

13.2 Jas displeje

Můžete nastavit jas displeje pro režim provozu, tak i pro Standby.

- > Držte tlačítka **SELECT/MENU** krátce stlačené. Zvolte tlačítka < nebo > položku **[Osvětlení]** a stiskněte tlačítka **SELECT/MENU**.

- > Volte tlačítka < nebo > jednu z následujících funkcí:

[Provoz] řídí jas v normálním, zapnutém stavu. Můžete volit mezi jasovými stupni **[AUTO]**, **[5 vysoký]** až **[1 nízký]**. Volte tlačítka < nebo > jeden jasový stupeň a stiskněte pro uložení tlačítka **SELECT/MENU**.

[Standby] řídí jas v režimu Standby. Můžete volit mezi jasovými stupni **[AUTO]**, **[4 vysoký]** až **[0 Vyp.]**. Volte tlačítka < nebo > jeden jasový stupeň a stiskněte pro uložení tlačítka **SELECT/MENU**.

13.3 Jazyk

- > Držte tlačítka **SELECT/MENU** krátce stlačené. Zvolte tlačítka < nebo > položku **[Řeč]** a stiskněte tlačítka **SELECT/MENU**.

- > Zvolte tlačítka < nebo > jednu z k dispozici jsou řeči a potvrďte volbu stiskem tlačítka **SELECT/MENU**.

13.4 Tovární nastavení

Když změníte stanoviště přijímače, např. po stěhování, nebude možná uložené stanice již možno přijímat. Pomocí zpětného nastavení na **Tovární nastavení** můžete v tomto případě všechny uložené stanice smazat, abyste potom spustili nový běh vyhledávání.

- > Držte tlačítka **SELECT/MENU** krátce stlačené. Zvolte tlačítka < nebo > položku **[Tovární nastavení]** a stiskněte tlačítka **SELECT/MENU**.

- > Zvolte tlačítka < nebo > pro provedení Továrního nastavení tlačítka > **[A]** (Ano) nebo > **[N]** (Ne) a stiskněte tlačítka **SELECT/MENU**.



Všechny předtím uložené stanice a nastavení budou vymazány. Přístroj se nyní nachází ve stavu, ve kterém byl v době dodávky.

- > Na displeji se zobrazí **[Nový start...]** a přístroj startuje. Zvolte tlačítka < nebo > jednu z k dispozici jsou řeči a potvrďte volbu stiskem tlačítka **SELECT/MENU**. Poté provede přístroj automaticky úplný běh vyhledávání v módu DAB+. Během vyhledávání se zobrazuje lišta pokroku a počet nalezených stanic digitálního radia. Po ukončení běhu vyhledávání se přehrává první DAB+ program.

13.5 Verze software

Pod **Verze SW** se můžete dotazovat na aktuálně instalovanou verzi software.

- > Držte tlačítka **SELECT/MENU** krátce stlačené. Zvolte tlačítka < nebo > položku **[Verze software]** a stiskněte tlačítka **SELECT/MENU**.
- > Zobrazí se aktuální verze software.
- > Opusťte zobrazení podržením tlačítka **SELECT/MENU**.

14 Čistění

- i** Aby se zabránilo zásahu elektrickým proudem, nesmíte přístroj čistit mokrým hadrem nebo pod tekoucí vodou. Před čistěním vytáhnout síťovou zástrčku a přístroj vypnout!
- i** Nesmíte používat brusné houby, brusné prášky a rozpouštědla jako alkohol a benzin.
- i** Nepoužívat žádné z následujících látek: slaná voda, insekticidní přípravky, rozpouštědla obsahující chlor nebo kyseliny (salmiak).
- i** Čistěte plášť přístroje měkkým, vodou zvlhčeným hadříkem. Nepoužívejte líh, ředidla atd., mohla by poškodit povrch přístroje.
- i** Displej čistit pouze jemným bavlněným hadříkem. Bavlněný hadřík případně zvlhčit malým množstvím ředěného nealkalického roztoku mýdla na vodní nebo alkoholové bázi.
- i** Bavlněným hadříkem jemně otírat povrch.

15 Odstraňování závad

Když přístroj nefunguje jak se předpokládá, zkontrolujte jej na základě následující tabulky.

| Symptom | Možná příčina / Odpomoc |
|--|--|
| Přístroj nejde zapnout. | Přístroj není napájen. Připojte síťový napáječ správně do zásuvky a k přístroji. |
| Není slyšet žádný zvuk. | Zvyšte hlasitost. |
| Displej se nezapíná. | Přístroj odpojit od sítě a znovu přístroj připojit na napájení. |
| Příjem přes DAB+ / FM je špatný. | Vytáhněte úplně anténu. Změňte pozici antény nebo DIGITRADIO 52 CD. |
| Přístroj nelze ovládat. | Přístroj odpojit od sítě a znovu přístroj připojit na napájení. |
| Externí přístroj se nenabije při bezdrátovém nabíjení. | Změňte pozici na nabíjecí podložce, až spustí proces nabíjení. |

Když se Vám nepodaří ani po provedených kontrolách odstranit závadu, spojte se s naší technickou horkou linkou.

16 Technická data / pokyny výrobce

Technické změny a omyly vyhrazeny.

| | |
|-------------------------------------|---|
| Výrobce | TechniSat Digital GmbH, Julius-Saxler- Strasse 3, D-54550 Daun, Germany |
| Modelové označení | BQ18B-0503000-G |
| Vstupní napětí | AC 100 - 240 V |
| Vstupní frekvence | AC 50 / 60 Hz |
| Výstupní napětí | DC 5,0 V |
| Výstupní proud | 3,0A |
| Výstupní výkon | 15,0 W |
| Průměrná účinnost za provozu* | 83,5 % |
| Účinnost při nízké zátěži (10 %)* | 82,5 % |
| Spotřeba energie při nulové zátěži* | 0,06 W |

*při 230 V, 50 Hz

| | |
|-------------------------|---|
| Druhy příjmu | DAB/DAB+, FM, CD, Bluetooth, USB |
| Napájení síťový napáječ | AC Input: 100 – 240 V, 50 – 60 Hz DC Output: 5 V, 3000 mA |
| Frekvence | VKV: 87,5 – 108 MHz DAB/DAB+: Pásmo III 174 – 240 MHz Bluetooth: 2,402-2.488GHz |
| Vysílací výkon | Bluetooth: 4 dBm |
| Spotřeba | V provozu: 15 W Standby: <1 W |
| Výstupní výkon audio | 2 x 2 W RMS |
| Váha (g) | 600 |
| Rozměry (Š x V x H) mm | 18cm x 12,1cm x 19cm |